Brassó, 1893. IX. évfolyam 90-ik szám. Szerda, augusztus 30.

Bérment'en levelek el nem fogadtatnak.

Előfizetési árak:
Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:
Egész évre . . . 7 frt — kr
Félévre . . . 3 „ 50 „
Negyedévre . . 1 „ 75 „
A külföldre egész évre 20 frank.

Egyes szám ára 5 kr. s kapható a kiadóhivatalban s Grosz Gusztáv lottókollekturájában

BRASSÓ.

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

A Brassói Magyar Kaszinónak, az E. M. K. E. brassómegyei választmányának és a Brassói Magyar Polgári Körnek hivatalos közlönye.

Hirdetések fogadtatnak a kiadóhivatalban

Hirdetések díja:
4 hasábos garmond-sor vagy annak helye 5 kr. Nagyobb és többszöri hirdetéseknek kedvezmény. Minden egyes hirdetmény után még külön 30 kr. bélyegdíj fizetendő

Nyilttéri közlemény sora 10 kr

Hirdetések és Nyilttér díjai előre fizetendők.

Megjelenik hetenkint kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztőségi iroda
Brassó, Kapu-utca 24. szám alatt.
hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Felelős szerkesztő:
D. ZAKARIÁS JÁNOS.
Kéziratok vissza nem adatnak.

Laptulajdonos:
A Közművelődés irodalmi és münyomdai részvtársa. Kolozsvár.
Kiadó: Bernstein Márk — Brassói Közművelődés nyomda.

Tömörüljünk.

E lapok közelebbi számának „Különfélék" rovatában olvasom: 1. Köszönet nyilvánítás. Ez szól a magyar egyetemi hallgatóknak a szépitő egylet részére ő-ai és 5-ös tartott bál tiszta jövedelméért.

2. A szász egyetemi hallgatók szept 9-én tarják táncmulatságukat. Jótékony czéllra lesz ez is. Hát a román egyetemi hallgatók hová lettek. Hát az örmény, hát a zsidó egyetemi hallgatók? Hála az égnek, az örmény és zsidó egyetemi hallgatók magyaroknak tartják magukat, nem kell nekik külön lepény. A román egyetemi hallgatók azért nem adnak életjelt, mert kevesen vannak, de ellenesetben ők is bemutatnák a Calusciruit és a Batutát Brassó közönségének. Maradnak tehát a magyar és szász egyetemi hallgatók. A magyarok már megtartották nyári báljukat. Szerencsájukra találkozott pár derék hazánkfia, a kik nem csak a deficzitből húzták ki a vállalkozókat, de még a szépitő egyletnek is jutott 30 frt. Igy is több jutott volna, de a „Münner Gesangverein" is épen azon este tartotta nyári mulatságát a „Gewerbe-Vereins-Garten"-ben.

Mintha átok volna rajtunk, hogy a hányan vagyunk, annyi lelé huzunk. Az a Gesangverein avagy a magyar egyetemi hallgatók tehettek volna más estére a mulatságukat, hogy ne gyengitették volna a jótékony czélt. Igen ám, de hova lenne akkor a szász és a magyar ha egymással érintkeznének és egymást megértenék? Mindenkor kellen mulat, még ha jótékony is a czél s ha épen a város szépitéséről van is szó. Két felé kell huzni, miutha nem is ugyan azon város fiai lennének s miutha nem is ugyanazon czél elérésére törekednének. Ezen ma már tul estünk. A szász egyetemi tanulók is tul esnek mahoban. A magyar jogász se tánczoljon szász leányival, a szász jogász hagyjonbékét a magyar leánynak.

Ilyen a mi brassói társadalmi életünk, azaz, hogy nyomorúságunk.

Az öregek a szabadelvű pártban egyesülni tudtak, szabadelvű országos képviselőket választottak és azóta egyetértőleg működnek. Hát az egyetemi ifjak szászok és magyarok nem tanulhatták volna atyáiktól? Nem nyujthattak volna kezet egymásnak s nem adhattak volna egy olyan közös nyári mulatságot, a melynek tiszta jövedelme a szépitő egyletet ugyancsak megörvendeztette volna? Igen, de hova lett volna akkor a czég? Ott lehetett volna szépen egymás mellett igy: A magyar és szász egyetemi hallgatók s a t.

Nem igy volt a mi gyermekkorunkban. A magyar és szász, no még az olah jogászok is, meg a kir. táblai kanczellisták is egy kalap alatt szépen megértek s olyan mulatságot csaptak M Vásárhelyt, hogy hire volt heted hét országon is tul Azonban közbejött a sötét reactio ördögi műve, mely külön táborokba osztotta 1848-ban és azután az átkos absolutismus idejében az ugyanazon haza fiait Ennek a szomorú időnek vad gyümölcse máig sem pusztult ki egészen. Annyiszlé huzunk a hány nyelven beszélünk s mindenik magát tartja a legderekabbnak és lenézi a másikat, ha épen nem is gyülöli; mert sajnos, hogy még ez sincsen kizárva. Pedig a szásznak és magyarnak egy uton kellene haladni és egy czélra törekedni. A kinek van szeme a látásra, annak nem kell tovább beszélni. Erős szász-magyar társadalmi a kellene Brassóban tenni. Az öregek megmutatták annak módját, hogy hogyan lehet ezt megcsinálni. Az ifjaknak tehát csak ezen az uton kellene haladni.

Az ifjui lelkesedés sokra képes, ha lángra lobban. A szülők ma már azt egyik részről sem ellenezném, hiszen ők már kezet fogtak. Hát a szép nem? Próbálják meg a magyar és szász egyetemi ifjak s látni fogják, hogy ott ellenzikre nem fognak akadni Ez évben már meghiusult, a mit én ihajtok, de hisz a jövő az ifjaké. Jövő évtől kezdve tehát fogjanak kezet Brassóban a szász és magyar egyetemi hallgatók és ugy mulassanak. Csak akarniok kell és meglesz. Ugy legyen!

Politikai hirek.

Teleszky István utódja. — A hivatalos lap közli: A magyar igazságügyminiszterem előterjesztése folytán Teleszky István igazságügyminiszteri államtitkárt czím állásától saját kérelmére felmentvén, megengedem, hogy ugyanő a törvény értelmében nyugalomba helyeztessék és neki a törvény elökészités és az igazságügyi igazgatás terén kifejtett buzgó és kiváló sikeres szolgálatáért elismerésem nyilvánittassék.

Kelt Ischlben, 1893. évi aug. hó 18-án

Ferencz József, s. k.

Szilágyi Dezső, s. k.

Mint az E—s jelenti — Darányi Ignácz, a fővárosi II. kerületének országyülési képviselője lesz. Az államtitkári állás elvállalása alkalmából Darányi lemond mandátumáról, de bizonyosra vehető, hogy ezt ujból felajánlják neki,

—

Wekerle választói előtt. Mint értesülünk, Wekerle miniszterelnök szeptember 6-án fog választói körében megjelenni, a mikor nyilatkozni fog a politikai helyzetről. Ugyanekkorra várnak, a koronának, az egyháznak politikai kérdéseknek illető elhatározásáról értesitést.

—

Kossuth a függetlenségi párt dinasztikus politikájáról. Polónyi Géza hajduszoboszlói beszámolójában, egy tételt irásból olvasott fel. A personal unio kérdéséről szól az. Miut halljuk, Kossuth a függetlenségi anyapárt s a kilépettek közt a personal uniora vonatkozólag fenforgó vitás kérdéről akkép nyilatkozott, hogy parlamentáris pártnak nem lehet forradalmi cshetőségre készült programmja, s e nyilatkozatának megfelelően ő maga fogalmazta volna — mint hire jár — a Polónyi által felolvasott nyilatkozatot.

—

A besztercebányai püspök felszentelése Pozsonyból irják: Ri-

TÁRCZA.

Erkölcsbirákhoz!

Diesű erkölcsbirák! Hát bün szeretni,
Szeretni forrón, égő szenvedéllyel? . . .
Vakon követni titkos vágyaimat,
Az ösztermészet állat-ösztönével!

Hát bün, mi ell a küzdeni nem lehet.
Hol mindhába már a védelem;
Az ész nem gyöngyöli le a szivet:
Mindenhatója lesz az érzelem? . . .

Erkölcsbirák! Hát bün szeretni igy,
Mindent feledve . . . ? Hán, ha két ajak,
Két szemjas lélek csókban összeforrva
Az égbe száll egy röpke percz alatt? . . .

L. J.

A staniszli.

Bájtelaki Izidornak, a kövér, kopaszodó fűszerkereskedőnek egy éjjel rémséges álmat voltak.

Azt álmodta ugyanis, hogy szépséges nőtkaja — a Fáni — boldogan csókolódik Hunyadi Mariczczal — az ügyes és fiatal tojáskereskedővel

Felriadt — s egyáltalában nem akart tisztába jönni álma furcsaságával.

Az este igaz, hogy együtt voltak hárman; oda künn tiltek a kertben, a nagy vaczkorfa alatt.

De hát ébredj meg egyáltalában nem kötvetkezik, hogy ily különös álmok zaklatt hassák.

Eszébe jutott az is, hogy Móricz nem jött el még akkor Fanjéktól, mikor ő — Tehát Móricz ott maradt, Fáni is ott, szóval, csak ketten maradtak a vaczkorfa alatt. De még ebből sem kell semmi különösnek következnie.

No meg aztán Móricz az ő legjobb barátja, kifogástalan jó pajtás. Ot végt-Lmil szereti, bizonyára csak azért keresi Fáninak is társaságát.

Soha észre nem vette, hogy kurizálna örökké bolondozik, olyanokat mond, olyan kitünő viczcet vannak, hogy görcsös, ideges rángatózás lepi meg tőlük Fánit, ő pedig önökon keresztül nem tud magához terni a nagy nevetéstől; csukinói rohamokat kap stb.

De hát akkor mit jelent az álom?

* * *

Gyertyát gyujtott, körülnézett szobájában. Csend volt, lélekölő csend. Ugy érezte, hogy ez a csend különös, soha nem érzett sejelemeket támaszt lelkében; elizhetetlenül oda érzéki szivébe a félelem, ség vigyorgó daemonát.

Az egő gyertyát kezébe fogva, eltámolygott a nagy fali tükör elé. Soha sem volt félelkenv, kivánsci Lti ómagára: hogy nézhet ki ilyen állapotban?

Konstatálta, hogy kiszáczkusan borzas; szemei szokatlanul fényleuek, arczszine halvány, mint az áprilisi holdvilágnak, szóval ugy néz ki, mint a hogy a regényekből ismert féltékenyek szoktak kinézni.

Önelégültlen legoltette szemeit végig a tükörképen s rövid szemlélódés után, tólo kitolhotő dallás poziczióba vágva magát — megindité pathoszzal kezdte fütyölni: „Ha férfi lelkedett egy nőre felterő'd" stb

Aztán letette a gyertyát, visszament ágyához. Az éjjeli szekrény fiókjából elvett egy darab szentjanoskenyeret s az ágy szélére ülve, melancholikusan, gondolatokba mélyedve kezdte rágcsálni.

Különös. Rendkivül szárazak találta, pedig ez volt legkedvenczebb csemegéje . . .

Hátha mig ő o bbliai elodellel veszdöl, addig Móricz édes csókokat bitorol? Hátha? . . . . . .

* * *

Hirtelen étökörödni kezdett.

Mikor ezzel készen volt, előkeresett egy halalmas papir-tasniszlit, szebre dugta — s neszteleu léptekkel kiosont a szobából. Egyenesen Fanijk kertje felé tartott.

Izgatott volt a lehető legnagyobb mértékben. A torka szárads, nagyokat nyelt, s nélkül, hogy tudta volna, mit és miért . . .

Ot imbolygott előtte szőlőcsokoly a vaczkorfa; látta Fanit és Móricz-t ámulva, tolőtte, mellette . . . stb.

Rohant, fujva, lihegve, mint egy féltékeny lokomotiv.

Megérkezett! Csendriasztó szivdobogással nyitotta ki a kertajtót . . . . belépett . . . . megállott . . . . és nézett, nézett hosszassan, bámulva, előre nyujtott nyakkal. . . . . .

Egy halk sóhaj kisérotében homlokára csapott . . . . . ! Visczáttó, behuzta maga után a kertajtót csendesen s aztan elővette zsebéből a papirstaniszlit.

Belefujta a lelkét, szorolmét, boldogságát . . mindenét s irtózatos elkesseredésében a lábottak miatt oda vágta — a kapufiához.

Egy hatalmas pukkanás reszkettette meg a levegőt.

Ő pedig ez alatt sietve rohant haza — mint egy „istökös, melyet kiökött magából az ég".

Otthon tintát, penaát, papirt vett elő — asztalához ült és irt.

„Kedves Fánikám!

Tegnapról óta nem vadj te az én Braitig m. Láttam csolárdságodat; láttam, hodj a Móricz lélen nem csak az én jelenlétemben bujta neked meczczeőket mondani — csinnja neked ittanó vicz. Jaj nekem! Láttam Az én fiongyságom ott a kertajtóban, — ott meg fogsz talalni edj jokas staniszli, melyet löttem. Hast du gehört? Ugy áldjon meg thögedei a Jehova!

Bájtelaki Izidor.
fűszerkereskedő.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

mely beszterczebányai püspök fölszentelése tegnap délelőtt ment végbe a koronázási székesegyházban. A fölszentelést Vaszary Kolos bíbornok végezte Bende nyitrai és Boldizsár nagyszombati püspökök segédlete mellett. A fölszentelésnél jelen voltak Frigyes főherczeg, Izabella főherczegnő leányaival: Krisztina és Marianne főherczegnőkkel, e polgári és katonai hatóságok tejei, a papság képviselői, s nagyszámu közönség. Délután 2 órakor a parochián Vaszary bíbornok tiszteletére 25 teríteků ebéd volt, az ünnepély többi vendégei a Palugyay szállodában gyűlteb össze ebédre. A bíbornok a délutáni gyorsvonattal Bécsbe utazott.

Nyilt levél

Az „Egyetértés" tzs. szerkesztőségéhez.

Olvasvám becses lapjának idei augusztus 27-iki 236. számában az „Olláh ezélyesség és magyar közönyösség" czimű czikkel, czegede mp hogy arra rövid megjegyzésemet megtegessem.

A romániai ev. ref. missio tervezését *én* készítettem volt 1866-ban és közöltem az akkori „Kolozsvári Közlöny"-ben, melyből átvette és a román kormány figyelmébe ajánlotta volt a brassói „Gazeta." Tény, hogy Urechia írta volt a román belügyminisztherhez ezt a levelet Rosetti közokt. minister nevében. Rosetti interpellátatta magát Laczes moldovai képviselő által az országgyűlésen és aztán megigérte, hogy a dolgot megvizsgálatja. Kaptam is Rosettitől azonnal felhivat, hogy legyek jelentést az ügy álásáról, a mit én meg is tettem azonnal és személyesen adtam át jelentésemet. Rosetti minister ott e-ötem mondta jelentés-met és kijelentette hogy meg van azzal teljesen elégedve, sőt a roman hivatalos lapban a „Monitor"-ban is nyilatkozott. A romániai ev. ref. missió bizottsag jegyzőkönyvét 1890-ben elküldö tem ifdö Szász Domokos ev. ref. püspök urnak, melyben az én jelentésem is szószerint megvan magyar nyelven s a melyről a püspök ur igen elismerőleg nyilatkozott hozzám intézett válaszában. Az Urechia magyarok elleni gyűlölete nagyra fujta fel akkor azt a tervezetet. Ma már meg van Romániában az ev. ref. espereség s láthatja Urechia, hogy nem volt semmi forradalmi tendenczája annak az alatam készitett szervezetnek. Igaz, hogy beteit Urechia ohajtása, mert én csakugyan hazajöttem, de eszmém nem jött haza, hanem megvalósitották utódaim és a román ezélyesség is beláttá, hogy én helyes uton jártam. A romániai ev. ref. espereség nem vált legkisebb kárára is az országnak. Mint addig szkatlan dolog, meglepte volt Őket, de ma már teljesen hozzá vannak szokva.

Tény, hogy a romániai ref. espereség eszméjének, valamint Brassóban a „Magyar intéző bizottság"-nak én aztán meg az árát, de mit bánom én ezt. Az emberek mulandók de ha eszmék győznek, ezekben az ő emlékezetik is élni fog.

Végfü megjegyzem, hogy a missio bizottságban n m volt Isig nevü egyén, hanem volt bikfalvi Kovács Zsigmond akkor pitesti kereskedő, a ki ma Bikfalván éli öreg napjait.

Tisztelettel

Koós Ferencz,
kir. tanácsos tanfelügyelő.

Román dolgok.

A „Gazeta" és a kir. tanfelügyelők. A vasárnapi „Gazeta" elbeszélte olvasóinak, hogy miről tanácskoztak közelebb akár és a róm. kath. tanfelügyelők. Megemlitt Neményi Imre csanádmegyei és Bánhegyi békésmegyei tanfelügyelők inditványait, melyeket az értekezlet mint ohajtást tog a miniszterhez, emlékirathan beterjesztení. Neményi a magyar nyelvet óhajtja minden népiskolában tanynivül behozni; Bánhegyi azt óhajtja, hogy a nemzetiségi népiskolákba olyan magyar tanitókat kell alkalmazni, a kik az illető nemzetiségi nyelvét nem birják. Ezen inditványokra a „Gazeta" ezeket jegyzi meg;

„Azt hiszik, hogy fölösleges olvasóink előtt fejtegetni azon szörnyszülötteket, melyeket a tanfelügyelők inditványai a nem magyar iskolákkal szemben tartalmaznak. Ok egyet akarnak: hogy még a következő iskolaevekben is a magyarokat csinálgatnak. Azonban mi is tudunk valamit: Ebben az alamban lakó nem magyar népek soha sem lókik el nyelvüket és nemzetiségüket, még ha minden magyar tanfelügyelő megpukkadna is."

Sajnos, mondjuk mi, hogy a mig a tanfelügyelők a „Gazeta" szerint kövekből akarnak magyart csinálni, addig a gör. kath. és gör. keleti püspökök a szekely kelyeket és bihermegyei magyarokból szemeink látara olahokat csinálnak, miután az 1868. 38. t. cz. szt iskola fentartókra bizta a tannyely megállapitását. Ezzel a fegyverrel vernek most minket s ezt a fegyvert akarják a nemzetiségek kezébol kivenni azok a tanfelügyelők.

Magyar képviselő beszélője és a „Gazeta."

Simó Lajos, a laposi kerület képviselője mondott beszámolójában olyant, a miért nagára haragitotta a „Gazetát". Magyar Laposon a „Gazeta" szerint csakis (?) románok laknak. (Hát azután miért hivják Magyar Laposnak? Magyar Lápos 2014 lakosa közül 1443 magyar, 437 román 128 német. A szerk.

Összegyűjtött Simó 200 (?) választót s üres (?) szavakkal korbácsolta azok előtt az igazlokat. Az nem igaz a „Gazeta" szerint, hogy a románok Ungarában szabadok lennének; ha szabadok lennének, akkor nem panaszkodnának. A szászcsak és amerikaiak nem panaszkodnak, ugymond a „Gazeta". Nem tudja a czikkiró, hogy Északamerikában az angol nyelv az uralkodó. A ki ott nem tud angolul, nem ér egy fapipát.

Leginkább az nem tetszik a „Gazetá"nak, hogy miért küldötte az igazlokat Simó Lajos Bessarabiába. Hát mi arra csak azt mondjuk, hogy ne is küldjék az igazlokat Bessarabiába, mert ugy sem mennek. Jöl tudjak, bicsuska van ott a kozák kezébe a kóczáknak nem kell eskütöszék, csak egyszer kiáltja: Pasul! s aztán a bicsuskát veszi elő. Ki az ördognek van kedve oda menni, mikor Ungarában lehet szidni mindennap a magyart a nélkül, hogy egy hajszála meggörbülne.

Tanfelügyelők és a román lapok. Ugyancsak sürgetik a „Gazeta" és a „Telegraful Roman", hogy már csináljon valamit a miniszter az arad- és bihermegyei kir. tanfelügyelőkel. Ezek tudják az ő czégüket falvafesteni, ha megijed ettől Csáky gróf. Aztán az a „Pesti Naplo" meg olyan arczátlan, (?) hogy Sipos Orbán tanfelügyelőből nem is csikmegyei tanfelügyelőt, hanem kormánybiztost akar csinálni. Sohsse féljen attól egy román lap, nem lesz abból semmi.

*

Az erdélyrészi tölöspánok és a „Gazeta". Miután tudatta olvasóival, hogy miért járták a tölöspánok Budapesten, t. i, a kőrizgazgatás államositása érdekében, igy vigasztalja olvasóit: Azonban a magyarok porujlárnak ezen tervőkel is, mint járták sok mással is. A nép szivét nem hitványságokkal, hazugságokkal nyerik meg, hanem csakis jóakaró, őszinte és igaz bánásmóddal". Ez igaz, do honnan tudja a „Gazeta", hogy azok a tölöspánok miseliával és mincsánával dobálóztak volna Budapesten? Lassan a testtel!

*

Büntetés. Mikor fogja valahára megbüntetni a magyar kormány a tordai és n. váradi vandálokat bosluszukoat és zulukat-fereket? Ezt kérdezik és sürgetik a „Gazeta" s „Telegr. Roman". Legyenek egy kis türelemmel és ne nyugtalan kodjanak olyan sokat.

Az Emke-óvodák vizsgája.

F. évi augusztus 26-án a belvárosi, augusztus 27-án a Bolonya kiltvárosi Emke óvodák vizsgái kitünően sikerültek. A felügyelő bizottság tagjai Koós Ferencz kir. tanácsos, tanfelügyelő elnöklete alatt testületi leg jelentek meg. Közöttük igen nagy számmal vett részt és gyönyörködött az ártatlan gyermekek szavalatabban, társas játékaban és szabatos énakeiben. Meglátszott mindkét óvodában, hogy Kollár Ilona a belvárosi és Veszprémi Ida Bolonya kiltvárosi óvónők kiitisméretesen és szakavatottsággal vezették a kisdedek et. A kiltvárosi Emke óvoda vizsgáján megjelent Kakujai Károly Brassómegye uj tanfelügyelője is, a ki teljes megelégedését fejezte ki a látottak és hallottak felett. Sok ilyen derék óvonőket adjon az ég hazánkunk.

A kisdedek szeptember 4-ig szünetet kaptak s akkor ujból megnyilnak az Emke óvodák, a mire itt felhivjuk a szülők figyelmét.

Levél a szerkesztőhöz.

Brassó, 1893. aug. 28.

Tekintetes Szerkesztő Úr!

Hazafias felhivásodat olvastam az „Ellenzék"-egyik minapi czikkét egy germanizáló középiskolárol, melynek már puszta czime után sejthetem, hogy itt csupán a brassói állami főreáliskola — e sötét bünfö szek lehet szóban. Az a galád cynismus, melylyel az iskola tanárai germanizáló törekvéseiken eljárnak, midőn pl. az egyik a fiát szász iskolába jártatja, a másik leányait és germán epeokbol vett nevekre (Maria, Hedvig) keresztelteti stb. stb., való ban kihivja a közvélemény sujló itletét s minden igaz hazafinak, ki e közveszélyes testület tüzelmeivel ismerős, kötelességévé teszi, hogy lelepleztessék ölet ráfog valójuk teljes mesztelenségében bolyg oda a közrendőrés prvidjul Ime, pár adat részemről. Mind gondos megfigyelés eredménye s közlésükre tisztán hazafias érzőletem sponatán sugalma késztet. Egyike ez elfajult zsoldosoknak, Tekintetes Szerkesztő Ur, a hideg idők beállával évek óta vas kötvekezetességgel egy sárga szünü felső kabátot hord, s a kabát járulékra ugyanoly makacs kitartással egy fekete pantalló. Azt hiszem teleseles bövebben kommentálnom, mily galád kihágás rejlik a ruha szineinek ez alkotmánycllenes összeállitásban. Menjünk tovább. Egy másik tagja e famózus testületeknek a napokban Budapestrol haz a érkezve, tudtomon meszlte a Buza-soron tobb czim boríjaknak hogy egy pompás napot töltött a Svábhegyen! A hazafias érzőlet ily merész arczul csapása valóban csak brassói főreáliskolai tanáritól telik ki. De ez még nem minden. Egy harmadik hazánrulo professornak konyhája titkát fürkésztem ki s szent borzadályival határos megütközéssel vettem tudomásul, hogy e köresinak kedvencz eledelei — prob, pudor! — a bécsi szelet s „Kaiserschmarren". Lehet-e aztán csodálni, hogy ily germán velleitásokban szenvedő compánia egy negyedik tagjának nagyfelő kötöje épen Szász Károly? Nem, Tekintetes Szerkesztő Ur! mivelhogy nagyon tisztemeszte szomoru tapasztalatain után szinte már megsem lepett, mert a felsorolt tényeso port mélő kiegészitésének tekintettem, midőn e napokban az egyik reáliskolai tanár kezelő orvosa suttyomban tudtomra adta, hogy az illető abban a gyalázatos bőjban laboral, melyet kőnyelven némethasnak szokás nevezni!

Ime, Tekintetes Szerkesztő Ur, a dolgok már idáig fejlődtek! Tegye kezét a szivére s vallja meg: türhetők-e tovább is erálláptok?

Nem szerszer nem! s én szentül meg vagyok győződve, hogy a közoktatásügy miniszterének bölcs belátása magammal egyetti oly sok más igaz hazafi legforrobb óhajának végre eleget fog tenni, oda zuditva a renegátok fejére: El N.-Kálióba, el Tzsztinára, el a poklok mélységes fenekére!

Felháborodással, vegyes mély tisztelettel maradok a Tekintetes Szerkesztő Urnak

Alázatos szolgája

Egy nővtelen hazafi.

A szászok troppaui vendégei.

Ha külföldiek jönnek hozzánk Magyarországba, azokat rendesen olyan vendégszeretettel szoktuk fogadni, hogy vendégeink ezt soha el nem feledik.

A magyar kultura, a magyar nemzeti szellem annyi hatással már volt a mi évszázadok óta közöttünk élő szász polgártársainkra, hogy ők is már magyaros vendégszeretettel fogadják külföldi vendégeiket — de csak szivességük volt magyaros; annak nyilvánulásában azonban már az exclusiv nemet szellem érvényesult. — Legalább ezt olvassuk ki a helyi német lapnak a troppaui vendégek itt időzésealatt történtekről szóló tudósításából, s ezt tapasztaltuk mi is a vendégek tiszteletére adott hangversenyen. Mi csak ez utóbbi ről irunk röviden, mert a többi ünnepségekre a rendező orak ügy látszik, nem tartottak szükségesnek, vagy czélszerűnek az iránti magyar sajtó képviselőit is meghivni.

Adalesztiyen a „Manner Gesangverein" szokott gyakorlottsággal, fegyelmezettséggel és az ünnepélyes alkalomra való tekintettel még fokozottabb animoval és ambitionálva énekelte végig a változatos műsort. A troppaui vendégek is két izben tölt dalt énekeltek. Ez a kis, 14 tagból álló dalos-csapatból több kellemes, lágy, szép, iskolázott hang vált ki; az összenek pedig oly finom harmóniával, dallamosan szendult meg, hogy önkéntelen magasabb intelligentiáju kezett énekeseket láttunk bennök.

A műsor végeztével Hintz Ernő a „Mannergesangvereint" nevében üdvözölte a troppaui vendégeket, az egyiket ajándékakép Brassó varos fényképét csinos keretben és egy borral tele csutorát nyujtott át. A troppauiak elnöke szép szavakkal köszönte meg a szász vendéglátást, éltette városunk német lakosait, (arról azonban ugy látszik megfeledkezett, hogy ők első sorban mégis csak Magyarország vendégei s mint ilyenek, ez iránt is tartoznak legalább udvariasságal) és viszonzásul szép szallagot (fekete, veres, arany, ösgeorman színek) tett a brassói Gesangverein lobogójára s egy kivitelű ezüstös karmesteri pálczát ajándékozott az egyletnek.

Az estélyen szokatlan élénkség uralkodott és tapsa is szokatlan kis te fölleg a troppauiak dalait; s mikora nó, et dalban való egyesülés, a német nyelmez, szellemhez való ragaszkodás mellett vald tüntetésre alkalom kinálkozott, ezt Laposan ki is használták a mi brassói szászaink! Hiába! Ok kedveskedni akart a troppauiaknak s meg akarták mutatni, hogy azt az ösgerman-szinü szallagot méltóan fogják viselni.

A leikesedés akkor érte el tetőpontjat, mikor az ajándékul kapott karmesteri pálczával a karmester ur maga dirigálta a brassói és troppaui dalegyletel egyszerü előadott két szép, s a nemzeti önérzetet nagyon tápló dalt.

Hétfőn a távozó troppauiakat sokan kikisérték.

Felhivás.

A háromszékmegyei iparfejlesztő bizottság elnökéjétől vettem a következő felhivást:

Tisztelettel van szerencsém Háromszék vármegye gyárosait, kis- és nagyiparosait, valamint a háziipari czikkek előállitásával foglalkozó egyének mindenikét értesiteni, hogy iparfejlesztő-bizottságunk a központi irodát folyó évi április hó 5-én tartott közgyűlése határozata folytán megnyitotta. Az iroda helyiségei van S.-Szentgyörgyön a Bogdán Flórián ur házának 1. emeletén a „Háromszéki Gazdák Szövetkezet"-ben. Hivatalos órák minden szerdán és szombaton délelőtt 9—12, délután 2—5 óráig. Az iroda vezetőjévé Vántsa György iparfejlesztő-bizottsági jegyző nevezteteti ki.

A központi iroda a következőkben van hivatva az érdekeltek rendelkezésére állani:

1. A különböző ipari feldolgozásra alkalmas és szükséges nyers termények honnan és minő árban szerezhetők be jutányosan?

2. A feldogozott, ipari készitmények hol és minő árban értékesithetők?

3. Felvilágositások azt a különböző vállalatokról és arok elnyerésében a folyamodókat tanogatja.

4. Gyárosokat, kis- és nagyiparosokat, valamint a nagyban foglalkozó háziparosokat összeköttetésbe hozza a nagyobb kereskedő házakkal, elárusitó- és közvetitő csarnokokkal azon czélból, hogy készitményeiket nagyobb mennyiségben egyszerre értékesithessék.

5. Felvilágositásokat ad az azokban reméltető kedvezmények kiszaküzése czéljából a szükséges lépéseket megteszi.

6. Közvetiti az iparosok és gyárosok készitményeinek elárusitását és nyilvánartja mindazon czikkeket, melyek a külföldon is keresletet tárgyát képezik.

7., A tehtgyelete alatt álló iparmuzeumot

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

a látogatók rendelkezésére bocsátja és az esetleg megrendelést tevő látogatóknak a megtekintett tárgyakat, azok díjainak leírásetése után, megküldi.

8. A szaklapokat, folyóiratokat, szakkönyveket és statisztikai kiadványokat az érdeklődőknek kiadja.

Miután ezeket az érdeklőket tudomására hozzuk, tisztelettel értesítjük arról is, hogy ezon dolgokat irodánk vezetője díjtalanul teljesíti, minek folytán felkérjük az érdeklőket, szíveskedjenek a hivatalos órák alatt személyesen, akár levél utján folkeresni és kézséges szolgálatát igénybe venni.

S.-Sztgyörgyön, 1893. aug. 18-án.

Az iparfejlesztő-bizottság nevében:

Potsa József, tősiján, elnök. **Vántsa György,** iparfejlesztő biz. jegyző.

A kolera.

A belügyminisztériumba érkezett távirati jelentések a kolera állásáról az összes infiziált megyékben váratlanul kedvezőek. Oszszesen — Budapestet is beleszámítva — 45 községben fordultak elő ujabb megbetegedések. Kevesett javultak a viszonyok Kolozsvárott, különösen mindenütt a betegség intenzivitásának és terjedelmének határozott visszafejlődése konstatálhatók.

A Budapesten kedvezőtlen körülmények között felmerült koleraeset tulajdonképen a főváros perifériáján kivül, szorosan Pestmegyei kerületben, Ó-Budától messze északra fordult elő, kedvezőtlen körülmények közt azért mert a megbetegedés oly embernél fordult elő a ki több szár munkával ugyanazon helyen dolgozott s a hol az elszállásolási s egészségi viszonyok ugy látszik nem a legkielégítőbbek.

A hatóságok gondoskodtak arról, hogy az é-ban lakosságnak a munkásokkal valókövetlen érintkezése megakadályoztassék, mig azoknak összes munkáiopson fertőtlenítveninczenek.

*

Nincs azsiai kolera Brassóban. Dr. Pertik Ottó budapesti tanárnak a vármegye főorvosához intézett távirata szerint Stanbné ürtleiéiben egyetlen cholera colonia sem fejlődött és a lemezeken azsiai kolera tehát nem volt kimutatható. Miről megnyugtatás végett a közönséget értesítjük; mert ennek folytán Brassó városában azsiai kolera eset eddig konstatálható nem volt. Jekelius Agost.

—

A polgármesterhez érkezett távszürgöny szerint Budapesten Dr. Pertik Ottó úr által Gyenge József esetében azsiai kolera nem volt kimutatható.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Bucsu-tiszteletek. A helybeli unitárius lelkényeghez 5 tagból álló küldöttsége koreste fel vasárnap d. e. tiszt. Molnár János, nyugalmazott ev. ref. lelkész urat, hogy átadja azt a jegyzőkönyvi kivonatot, melyben hálás köszönetét fejezi ki az ifju egyház az ősz lelkipásztornak azért a nemes magatartásáért, melylyel a brassói unitáriusok ügyét szinte félszázadra terjedő pályján keresztül Krisztusi szeretettel kísérte s érdekeit elmozdította. A küldöttség vezetője, Végh Mátyás rövid beszédében különösen kiemelte: vajha az a különös becsülés, s az Isten országán való együttes munkálodásnak örömte maradna fenn az ev. ref. papság nesztorának neve dicsére, az egy Isten dicsőségére az időknek végéig. — Az ősz lelkipásztor a küldöttséget kitüntető szivességgel fogadta a válaszában különösen hangsulyozta azokat az elveket, melyek a két egyház közötti jó egyértés fokalitásának és fejlesztésében ő vezérelték. Mondannak sem kell, hogy ez elvek az itteni magyarságnak összetömörítésében és megerősítésében mily áldásuak.

— A hazai ipar fejlesztése. A kereskedelmi miniszter alantas hatóságinak meghagyta, hogy bárminemű ipari, vagy hasonló szükségletek beszerzésénél legyenek figyelemmel arra, hogy a hazai ipar termékeiből fedezésesnek s terjeszszék fel az erről szóló leíratt kimutatásokat. Ezekben fel kell tüntetni, mennyiben volt lehetséges a szükséglet a hazai ipar mezőjéről beszerzeni. A kereskedelmi miniszter átiratára hasonlókép intézkedett a földmivelési miniszter is a vezetése alá tartozó gazdasági intézetek, telepek parancsnokságok s egyéb hivatalokuál.

— A fogarasi tér. ifjuság d hó 12-én „Papirmalom" czimü nyári mulatóhely tőmében zártkörü táncestélyt rendezett, melyen szépszámu közönség vett részt. A f. hó 13-án tartott ifjusági kőzgyülés elhatározta, hogy a jelenlegi és a jövőben tartandó táncestélyek jövedelmét a hitkőzség épületében alakitandó tár. olvasó kör. felállitására fogja fordítani, melynek czélja legyen az itteni tár. ifjusságot hasznos és teljesen magyar szellemben nevelni.

— Teleki Blanka rajza Kufstein váráról. Kiesi, nyolcz szegletü papiron, gyakorlott kézre valló szép vonásokkal tette papirra sok évi szenvedéseinek szomoru tanyáját a magyar szabadságharcz egyik áráltalmi sokat szenvedett hősnője, gr. Teleki Blanka. A vár szomoru kinézésén tornyával, melléképületeivel sötét kapujával zérjen, tiszán van megrajzolva a hazájáért szenvedett nagy honlelány által, ki nagy szivéből, nemes lelkéből sok fájó gondolatot küldhetett a rajzzal való foglalkozása alatt o tiroli várban lévő czellájából, leigázott hazája felé. A bársonytokba helyezett szép rajznak az ad érdekességet, hogy Teleki Sándornak adta a honlelány emlékül, kinek kezéréasa rajta van a rajz hátsó részén. A Teleki család a drága ereklyét a kolozsvári erekiye muzeumnak adományozta.

— Tudósok, „Tudósok, Hungaria" magyar koresk. tudakozó iroda czég alatt Sze geden nem rég ége vállalat létesült, melynek feladata abban áll, hogy kereskedelmi informéziókat szerezzen be és azokat az érdekelt feleknek rendelkezésre bocsássa. Az iroda tevékenysége Magyarországra szorítozik. Az ujvállalat bizonyara igyekszik fog, fontos feladatait minél pontosabban és megbizhatóbban teljesíteni.

— A „Replika" szerzője. Kolozsvárol irjak: Popovici Aurél a „Repika" miatt bepörölt egyik fővádlottat, ki adott igérete ellenére Bukarestbe akart távozni, a tanáron ellopta és Kolozsvárra hozta, hol ma kezdődik ügyében a végiargyalás. — Bros vádlott Szajcsba utazott.

— A Kárpát Egyesület „Erdélyi czim: lapjának most jelen meg a 7—8. számu kettős füzete. Az élénken és változatosan szerkesztett lap közleményei egytől-egyig érdekesek. A lap élén Hanusz István, az ismert természettudós ir „A Természet játékai Erdélyben" czimmel. A hegyalakzatok idealizáció formáiról mond el benne tanulságos megfigyeléseket. Következik azután Hajdúszky Józsefnek a „Hunyad megyei vashonya telepek"-ről irt fejtegetése 3 szép kivitelü képpel, melyek a vajda-hunyadi nagy olvasóit, a gyalari vashegyet és a kőtelpalya alvásnyt mutatják be. Ilen helyes körelte tetésekkel a „Külföldi turista-egyesületekről" Hangay Oktáv ir ismertetést. Láthatjuk ebből, hogy mi még mennyire hátra vagyunk és mennyit kell meg tennünk, hogy a külföldi turista-egyesületeket utlérjük Jellemző adat, hogy a ki földi turista-egyletekné a tagsági díj 2-szer, sőt 3-szor nagyobb a mieinkénél, sőt helyt egyedül az osztályoptok nagyobb mint a mi egyesületünk mindkét tagdija A „Tordai sósfürdőről" Hankó Vilmos ír ír kisebb czikket s azután következnek a torda aranyos megyei és alsó-fehérmegyei osztályok kirándulásnak leirásai, amaz a vidalyi kőre Radnóti Dezsőtől, emez a Csákiya-kőre Varró László dr.-tol. Mindkettőrol most jelenik meg először részletesebb leirás. A Rekettő erdőszakaró" Veress Endre ír, képben is bemutatván e regényes fekvésü erdőszlakot. Hermann Antal dr. folytatja nagyobb szabásu czikkét s A begyek kultusza Erdély népeinél" czimü, egészen ujadatokat mondván el a néppajár körébül Szép képben van bemutatva a kérő fürdő, melyről Szongott Kristóf ír szép lemes sorokat. Az apróbb rovatok is tartalmasak és gazdagok.

— Szállitás. A magyar kir. államvasutak igazgatóságának Budapesten lemszczél- és vasmentő anyagok, továbbá kő- és földnemű anyagok, fanemű anyagok, festékek, olajok kelmék és rövidáruk bőrárúk, kőtéi árúk üvegnemü anyagok, kefekötő-árúk stb. szálitásra vonatkozó tétés hirdetménye, a brassói kereskedelmi és iparkamara irodájában megtekinthető Az ajánlatok f évi szeptember hó 19-ig, illetőleg 15 ig nyujtandók be.

— Az állatkert ujabb lakói. Azon felette érdekes és nagyértékü állatok a melyekkel a közelmultban szaporodott a budapesti állatkert, annyira felkölthetik a fővárosi és vidéki közönség érdeklődését, hogy azoknak megtekintésére seregestő tódultak s mindenki megelégedetten távozva, örömét fejezte ki az állatkert, ezen hazai kultúrintézet ilyetén fellend ülésén. Az igazgatóság, felhuzulva a nagy közönség meleg érdeklődésén, ujból több érdekes állatot szerzett be. Kiemelendők: a két 17 láb hosszu óriás kígyó. a legnagyobbak. a melyek fogságban láthatók; és mindenkifelett „Bergy" a kedves Orangutang, a melynek az emberhez hasulatos hasonlitosságil és emberi szokásait mindenki megcsodálja. — Az iskola-év kezdetével ugyemberkel felránduló vidéki közönség elvezetesebb és nemesebb szórakozást biznyára nem talál a fővárosban, mintha az állatkert ily ezen igen érdekes példányai megtekinti az állatkertben.

— Antwerpeni világkiállitás. Az érdekelt körök ezennel értesittetnek, hogy az antwerpeni világkiállitás végrehajtó-bizottságának beleegyezésével az 1894. évben tartandó világkiállitás osztrák magyar osztálya részére Antwerpenben egy helyi bizottság alakult meg, melynek feladata lesz kiállitó honfitársait támogatni és azok érdekeit a leghathatósabban képviselni A kiállitási programm a brassói kereskedelmi és iparkamara irodájában megtekinthető.

— Magyar irónyárk. A nagym. kereskedelem-gyi miniszterium a brassói kereskedés és iparkamarát értesitette, hogy Budapest fő és székváros területén a kormány támogatása mellett egy a technika jelen fejlettsége szerint b-rendezett és mindennemü irónokat előállitó nagyszabásu irónygyár „Első magyar irónygyár Wutzel és társa" czég alatt létesült Ezzel ha énkban egy uj iparág honosult meg. Azon czélból, hogy ezen iparletep a kezdet nehézségel leküzdésénél lehetőleg támogatassék, kivánatos és szükséges, hogy az érdekelt kereskedő világ az uj gyár termékeit felkarolja és forgalomba hozza. — Ennélfogva a brassói kereskedelmi és iparkamara az érdekelt körök figyelmét erre az uj gyárra irányitja azzal a felhivással, hogy szükségletüket ezentúl tőle szerezzék be.

— Arubevitel Angoloországba. A magyar kereskedelemügyi miniszterium bekiküldte a hazai kereskedelmi és iparkamaráknak az Angoloországban érvényes árumegjelölési törvénynek (Merchandise Marks Act) egy kivonatát az érdekeltekkel leendő közlés végett. Az npóvszerzőnek ideti összekötésében élő kivivők sajat érdekükben felhivatnak. logy megismerkedjenek ezen törvénynyel, a mely azt czélozza, hogy a külföldről Nagyritánniba vitt áruk származására vonatkozó minden hamis, vagy tévedésre ejtő megjelölés meggátoltassék.

A törvény kivonata a brassói kereskedelmi és iparkamara irodájában betekinthető.

Árverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. biróság mint telekönyvi hatóság közhirré teszi, hogy ügyvéd Benedek Gyula végrehajtatónak Verona Ilin Rejbulesz végrehajtást szenvedő és Zara Samuilo árverésen vevő elleni 32 frt 8 kr. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a kir. törvényszék 2-ik szakosztálya (az járási biróság) területén lévő Mundra község határán lévő, a mundrai 182. sz. tjkben foglalt 213. hrsz. ingatlanra az árverést 550 frtban ezennel megállapitott kikiáltási áron elrendelte, és hogy a tenneb megjelöt ingatlan az 1893. évi october hó 5-ik napjan d. e. 10 órakor Mundra községháznál megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-ák készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1891. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a biróságnál előlege elhelyezéséről kiállitott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1893. évi junius hó 13.

A kir. járásbiróság,

(381) 1—1 mint telekönyvi hatóság.

5166.—1893. sz.

Hirdetmény.

Az ujonnan fenyegető kolera-veszély alkalmából a magas belügyminiszterium f. é. augusztus hó 10-én 68450—1893. sz alatt kelt rendelete értelmében valamenynyi szálloda tulajdonosok, vendéglősök és vendéglősnők tulajdonosai, valamint valamennyi magán szállásadók is a törvényes következmények kikerülése mellett elszólittatnak, mindeu hozzájuk érkező honit vagy idegent az alólirt városkapitányságnál bejelenteni.

Ezen bejelentés a Brassóba érkezésre következő napon, vagy ha ez déli 12 óra előtt történt meg, még ugyan az nap eszközlendő.

Hasonlóképen felszólittatik mindenki, minden ószrevételt kolera-gyanus megbetegedést ezen városkapitányságnál azonna följelenteni.

Brassó, 1893. aug. hó 16-án.

A városkapitányság.

Házeladás!

A Katalin-utczában 32. szám alatti, ujonnan helyreállitott, magas földszinti ház, mely 4 szép szoba, konyha, 2 boltozott pinczeosztályból áll, kerttel és uj nyári házzal,— szabad kézből jutányos áron eladó. Közelebbi felvilágositás ugyanott a házban nyerhető.

IRODAI GYAKORNOK,

továbbá

EGY LAPKIHORDÓ

foglalkozást nyer a „Brassó" kiadóhivatalában.

JELENTÉS.

Alólirott tisztelettel ajánlom a nagyérdemü közönség figyelmébe

Brassóban, Kolostor-utcza 13. szám alatti,

a „KORONA" szálloda ételleném levő

férfi-szabó-üzletemet

a hol is elvállalom minden férfiruha elkészitését és zóna szerint elkészitek egy öltönyruhát 48 óra alatt a legujabb divat szerint elegáns finom kivitelben. **Egy nadrág elkészitése 6 óra alatt.** — Ajánlom továbbá ujonnan beszerzett **fazi és fehl kabátszövetimet** nagy választékban bel- és külföldi gyártmányokból.

Magamat a n. érd. közönség szives figyelmébe ajánlva, becses pártfogását tiszteltetni kérem.

ZSIGMOND M.

BRASSÓI PORTLAND-CEMENT-GYÁR

ajánl jutányos árban

legjobb minőségü

portland- és roman cementet.

Kapható:

Hesshaimer J. L. és Tarsa és Schmidt R. és Tarsa uraknál.

(3 8) 3—1

Iskola Alapítvány - Kozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Első Brassói Fehérnemü-Tisztitó-Intézet.

A városi sörházban.

Van szerencsém a nagyérdemü közönség becses tudomására hozni, miszerint a Grünwald Albert ur

fehérnemü-tisztitó intézetét

átvettem.

A fehérnemüt berlini módszer szerint bécsi munkásnőkkel a leggondosabb módon kezeltetem, ugy hogy az legkevésbbé sem szenved rongálást.

Kivánatra fehérnemü 6 óra alatt elkészitve szállittatik.

Tanulónok fölvétetnek.

Magamat becses figyelmébe ajánlva és szives pártfogását kérve, maradok kiváló tisztelettel

GUSBETH GOTTLIEB BERTALAN.

RUMPEL és NIKLAS

mérnökök és épitési vállalkozók

BUDAPESTEN.

Ajánljuk a folyó évi **junius hó 1-töl fogva** Brassóban telepitett

vizvezeték berendezési és

fölszerelési üzletünket

lakházaknak, gyáraknak, nyaralóknak, nyilvános épületeknek stb. berendezésre az egészségügy és vizmüfan mai állapotának megfelelőleg.

Fürdőberendezések különféle rendszer szerint; **ürszék-berendezések** német, angol és amerikai rendszer szerint; **konyhamosóasztalok, viztelenitési mü, öntözési** stb **berendezések**

Sok évi és gazdag tapasztalatok, gyakorlott személyzet és nagy raktár folytán azon kedvező helyzetben vagyunk, hogy minden megbizásnak szakszerüen és a legrövidebb idő alatt megfelelhetünk.

Egyuttal megjegyezzük, hogy minden szükséges kőmives-, föld-, kőfaragó- és asztalosmunkákat, melyek berendezési munkálatainkkal együtt járnak, felelősség mellett elvállalunk.

Terek és költségvetések díjtalanul. Megbizásokat elfogadunk

irodánk- és mintaraktárunkban BRASSÓBAN, Tanácsházépület (Buzasor).

Van szerencsénk egyébiránt hatarozottan kijelenteni, hogy műszaki irodánkban és fölszerelési üzletünket a városi vizvezeték épitésének befejezése és három évi próbaidőnek idejére tekintettel, a helyi piacon fogjuk tartani és azt tovább vezetni.

(258 28—*)

RUMPEL és NIKLAS, mérnökök.

Tanácsház-pincze.

Bemenet a tüzoltó-szertár mellett, a Lensor ételházban.

Tisztelettel jelentjük a helybeli és vidéki t. cz. közönségnek, miszerint az itteni

TANÁCSHÁZ-PINCZÉBEN

bor- és sör-kimérést

nyitottunk, a hol is ezentul legjobbnak elismert kitünő, tiszta

ERDÉLYI TERMÉSZETES BORAINK

nagy választékban, valamint hamisitatlan olasz és dalmát

FEHÉR- ÉS VÖRÖSBOROK

méretnek ki ugy ülő vendégeknek, valamint utczára is bármely tanenyiségben **egyenesen a hordóból**, és ezentul is, mint eddig fő törekvésünk lesz tisztelt vevőinknek és vendégeinknek mérsékelt árak mellett mind g csak tiszta, hamisitatlan italokat kiszolgáltatni.

Tiz liternél felüli átvételnél megfelelő árengedményt engedünk s illyen és kisebb vásárlásoknál a t. közönség rendelkezésére állanak üres 1 literes palaczkok kengyelzárral, valamint butelias üvegek 0·7 és 0·35 liter tartalmunk, ugyszintén hordóczák tetszés szerint vagy kölcsönképpen, vagy esetleg megvételre is.

Hideg étkek a tanácsház-pinczében mindig legjobb minőségben találhatók.

Szives tömeges látogatást kérnek — tisztelettel

CZELL FRIGYES és FIAI.

Olasz és dalmát fehér- s vörösborok kimérése. Palaczk-borok árusitása.

Kitünő, tiszta, erdélyi természetes borok kimérése nagy választékban.

Nemes, tiszta bor

a legjobb szerek egyike az egészség elmozditására és fentartására.

A nagyszebeni földhitelintézet fizetési helye.

Az

Első Erdélyi Bank Brassóban

elfogad takarékbetéteket $4\frac{1}{2}\%$*-nyi kamatozásra*) s a kamatadót maga fizeti,*

leszámitol váltókat $5\frac{1}{2}\%$*-tól feljebb,*

kölcsönt nyujt jelzálogokra, azok feléértékéig 6%*-nyi kamat mellett,*

előlegez értékpapirok és érczpénznemekre, azok 85%*-nyi árfolyam-értékéig,*

ugyszintén nemesérczekre és árukra, értékük $\frac{1}{3}$*—*$\frac{1}{4}$*-ig* 5%*-tól feljebb,*

vesz és elad a budapesti, bécsi és bukaresti tőzsdén jegyzett

értékpapirokat, pénznemeket és külföldi váltókat

napi árfolyam szerint,

eszközöl fizetéseket és beszedéseket, valamint utalványokat belés külföldi piaczokra,-- nemkülönben bizományilag mindennemü bankszerü és tőzsdei müveleteket a legkedvezőbb föltételek mellett,

bevált szelvényeket minden levonás nélkül, s leszámitolja azokat esedékességük előtt is,

végül pedig ajánlja az államvasutak közvetlen közelében lévő, egész napon át a t. cz. közönség rendelkezésére álló

KÖZRAKTÁRAIT

áruk hercaltározására.

*) Az alapzsebkönyv árfolyamban van a betétek által i valaszott bizottság jogositva van az intézet üzemét a legszigorubb elemörzés alá venni. (385) 2-10

Hivatalos órák: reggeli 8 órától déli 12½ órig.

Banklhelyiség: a banképületben, a **Hirscher- és árvaház-u.** sarkán.

Giró-számla az osztrák-magyar banknál.

Máriaczelli Gyomorcseppek

nagyszerű hatásuk gyógyitó tejszerű, nehézkiválhatóan és ártalmatlan a gyomorra nézve.

A gyomorcseppek étvágytalanság, gyomorszorulás, hányás, fejfájás, lelkiismeret szorulás, fejszédülés, hasmenés, gyomorgörcs, torzsgörcs, vérkiáradás, szegény, ideges és fájós gyomorgörcs, sülyfés.

Hashajtó gyógyszerrel kiegészitő hajtószerul, a megnyitben ez a gyomortól sikeresebb, gyomortöltődésnél ételkázó és italkázó gutaütés, szélütés, vérszegénység stb.

Kaphatók lapszerü a **Kőrösczelli gyomorcseppek** és a **Máriaczelli gyomorcseppek** egy és ugyanazon dolgok, csak az ár a kisebb és nagyobb üvegben. Egy kis üveg 4 kr., nagy üveg 8 kr. 50 kr.

Vagyonvizsgál árakban.

Török József gyógyszertára **Budapest, Király utcza 12 sz.**

A vidéken az ablakok tüntetnek ezek megkülönböztetésére a **Máriaczelli gyomorcseppek** és a **Kőrösczelli gyomorcseppek** a szélü szalag van megszáva a **kesztü sárgaszalag** (?) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyitom".

Eredeti A **Máriaczelli gyomorcseppek** valódiak kaphatók

Brassóban: Jekelius F. özvegye, Roth Győző, Horuung Gyula, kellemes Ferenczné a „Fehér templomhoz" és Kugler E.; „Hygiea" gyógyszerész uraknál. 68 (35—26)

Hossufalun, Jekelius Gusztáv gyógyszerész urnál.

Posta chequeszámla **505 sz.**

„ALBINA"

takarék- és hitelintézet

Giró-számla az o.-m. banknál.

BRASSÓI FIÓKTELEPE

takarék-betéteket $4\frac{1}{2}\%$-kal kamatoz, és önmaga fizeti a kamatadót,

váltókat $5\frac{1}{2}\%$-tól kezdve leszámitol,

jelzálogra fél értékig **6%**-os kölcsönöket ad,

értékpapirokra és **pénzértékekre** az árfolyamuk 85%-ig,

nemes érczekre és **árukra** $\frac{1}{3}$—$\frac{3}{4}$ értékig kölcsönöket ad $5\frac{1}{2}\%$-tól kezdve,

vesz és **elad** Budapesten, Bécsben és Bukarestben jegyzett **értékpapirokat, valutákat** és **deviseket** a **napi árfolyamban**,

legjutányosabban eszközöl **fizetéseket** és **incassokat,** ellát és eszközöl **utalványokat az összes** bel és külföldi **kereskedelmi piaczokon,**

bevált szelvényeket **levonás nélkül** és leszámitol olyanokat lejárat előtt és vesz román értékpapirokkal járó szelvényeket a legmagasb árakon,

elvállal mindenféle bankszerü transackiókat bizományosi elintézését,

bérbeadja a m. kir. államvasutak brassói **pályaudvaron** közvetlen közelében azzal kőt vágány által összekötött **Vasut-utcza 45. sz. a** lévő **raktár-helyeit, raktárait** és **téreit,** végül

biztositja az **EQUITABLE** new-yorki életbiztosító társulat képviseletében, az ezen társulatnak rendkivül jutányos föltételei mellett mindenféle kombinácziókban **az embe életét**

Irodai helyiség: Brassó, Főtér, Kádársor 22. I-ső emelet.

Hivatalos órák: 7½—1½ óig. pénztári órák **8—1** ig.

2·22 (33—100)

Brassó, nyomatja és kiadja a Brassói Közművelődés nyomda.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.